

Литовскія Епархіальныя Вѣдомости

ГОДЪ ТРИДЦАТЬ ПЯТЫЙ.

ВЫХОДЯТЬ
по
ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ.

30-го НОЯБРЯ 1897 ГОДА.

Подписная цѣна съ пересылкою 5 рублей.
Отдѣльныя №№ Литовскихъ Епарх. Вѣд. за прошедшіе годы и за настоящій 1897 г. по 10 к. (марками).
Подписка принимается въ г. Вильнѣ, въ Редакціи Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей.

№ 48

При печатаніи объявленій, за каждую строку или мѣсто строки взимается:

за одинъ разъ 10 коп.
" два раза 15
" три раза 20 "

СОДЕРЖАНІЕ № 48.

Мѣстные распоряженія. Назначенія. Перемѣщенія. Мѣстные извѣстія. Освященіе церквей. Некрологъ. Покража. Посѣщеніе учебныхъ заведеній. Отъ Епарх. Училищ. Совѣта. Отъ совѣта Антолептской женской церковно-приходской школы. Архіерейскія служенія. Отъ погребальной кассы духовенства епархіи. Неофициальный отдѣлъ. Религиозно-нравств. народныя чтенія въ Снпшской школѣ при церкви. По поводу обнаруженной польскими ксендзами религіозной нетерпимости. Открытіе женской церк.-прих. школы въ с. Блошникахъ. Празднество 8 ноября въ Гродненскомъ Софійскомъ братствѣ. А. Л. Стояновская [некрологъ]. Толкованіе на сборное посл. Ап. Іакова. Объявленія.

Мѣстные распоряженія.

— 22 ноября на свободное псаломщицкое мѣсто при Пухловской церкви, Бѣльскаго уѣзда, назначенъ учитель церковно-приходской школы, бывшій псаломщикъ *Инполитъ Андрушкевичъ*.

— Псаломщикъ Василюшской церкви, Лидскаго уѣзда, *Сераніонъ Морозовъ* въ призвѣчъ текущаго года принять на дѣйствительную службу для отбытія воинской повинности и отчисленъ отъ должности псаломщика.

— 27 ноября священники церковей Дубинской, Пружанскаго уѣзда *Михаилъ Базилевскій* и Половецкой, Брестскаго уѣзда, *Іоаннъ Врублевскій*, согласно прошенію, перемѣщены одинъ на мѣсто другого.

— 28 ноября псаломщикъ Довбенской церкви, Опшмянскаго уѣзда, *Іванъ Благотыщенскій* перемѣщенъ въ с. Чемеры, Брестскаго уѣзда.

— Резолюціею Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Геронима, Архіепископа Литовскаго и Виленскаго, положенною 19 ноября с. г. за № 4003, на рапортъ предсѣдателя Литовскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта, ректора семинаріи, архимандрита Иннокентія отъ 18 ноября за № 1456, утвержденъ въ званіи сверхштатнаго члена Литовскаго Епархіальнаго училищнаго Совѣта—управляющій Виленско-Ковенскимъ Управленіемъ Государственныхъ Имуществъ, дѣйствительный статскій совѣтникъ, *Николай Ивановичъ Горяинъ*.

Мѣстные извѣстія.

— 1 октября освящена Деревенская церковь, Кобринскаго уѣзда, послѣ ремонта ея и колокольни на сумму 700 рублей, пожертвованныхъ прихожанами.

— 16 ноября освящена послѣ капитальнаго ремонта Хоробровичская церковь, Слонимскаго уѣзда.

— Некрологъ. 27 ноября скончался псаломщикъ Матвѣевской церкви, Слонимскаго уѣзда, *Іаковъ Тиминскій*, 27 лѣтъ, оставивъ послѣ себя жену и дитя.

О ВЪ ИЗДАНИИ

ЛИТОВСКИХЪ ЕПАРХІАЛЬНЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ

ВЪ 1898 ГОДУ.

Въ 1898 году „Литовскія Епархіальныя Вѣдомости“ будутъ издаваться на тѣхъ же основаніяхъ, какъ и въ 1897 году.

Редакція покорнѣйше проситъ духовенство мѣстной епархіи, а равно и др. лицъ принять дѣятельное участіе въ трудахъ ея на общую пользу. Страницы Вѣдомостей будутъ доступны, по возможности, не только вполнѣ обработаннымъ статьямъ, но даже бѣглымъ замѣткамъ и наблюденіямъ.

Редакція „Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей“ проситъ редакціи др. вѣдомостей, газетъ и журналовъ продолжать съ нею обмѣнъ изданіями и въ 1898 году.

Оо. благочинныхъ, настоятелей монастырей и церквей Редакція проситъ вносить, согласно существующему на то распоряженію Епархіальнаго Начальства, подписныя деньги къ началу года.

— **Покража.** Въ ночь на 19 ноября неизвѣстнымъ злоумышленникомъ, по взломѣ дверей и замковъ у свѣчнаго ящика и кружки въ Дятловской церкви, Слонимскаго уѣзда, похищено до 35 рублей денегъ церковныхъ — свѣчныхъ и кошельковыхъ.

— **Посѣщеніе учебныхъ заведеній г. Вильны.** Преосвященный Михаилъ, Епископъ Ковенскій, по порученію Его Высокопреосвященства, съ 17 по 22 ноября включительно, посѣтилъ средне-учебныя заведенія г. Вильны и присутствовалъ на урокахъ Закона Божія: 17 ноября—во II и III классахъ учительскаго института и въ училищѣ при немъ; 18-го—въ VII и приготовительномъ клас. первой гимназіи и въ III и VI клас. второй гимназіи; 19—въ III классѣ женской гимназіи и въ VIII классѣ высшаго женскаго Маріинскаго училища; 20-го—во II, IV и VII клас. реального училища; 22-го—во второмъ классѣ женской гимназіи и въ V классѣ высшаго женскаго Маріинскаго училища. Сверхъ сего, Его Преосвященствомъ посѣщены Литовская семинарія и духовное мужское училище. Въ семинаріи Владыка присутствовалъ на урокъ гоимлетіи, а въ духовномъ училищѣ на урокахъ священной исторіи, латинскаго языка и церковнаго пѣнія.

— **Отъ Литовскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта.** Имѣются вакансіи: 1) учительницы—въ Гончарской женской церковно-приходской школѣ, Лидскаго уѣзда, жалованья въ годъ 150 р.; 2) учителя—въ Антолептской смѣшанной школѣ, Новоалександровскаго уѣзда, Ковенской губерніи, жалованья въ годъ 180 рублей; 3) учителя—въ Иказненской церковно-приходской, Дисненскаго уѣзда, жалованья въ годъ—150 руб. и 4) учительницы въ Блошникской женской школѣ, Дисненскаго уѣзда, жалованья 150 р. въ годъ. Прошенія подаются въ Литовскій епархіальный Училищный Совѣтъ.

— Распоряженіемъ Высочайше учрежденной комиссіи о предупрежденіи занесенія въ Имперію чумной заразы **нынѣ разрѣшенъ пропускъ** за границу русскихъ паломниковъ, отправляющихся на поклоненіе **Св. мѣстамъ Востока**, а потому Императорское Православное Палестинское Общество **возобновило продажу паломническихъ книжекъ** на проѣздъ въ Иерусалимъ и на Аѳонъ чрезъ своихъ уполномоченныхъ.

— **ОБЪЯВЛЕНІЕ.** Педагогическій совѣтъ Антолептской женской второклассной церковно-приходской школы симъ имѣетъ честь привѣсти въ извѣстность родителей, имѣющихъ дочерей православнаго вѣроисповѣданія, кончившихъ курсъ ученія въ одноклассной и двухклассной церковно-приходской школѣ, а равно въ народномъ училищѣ, что съ 1-го декабря открывается приемъ ученицъ въ 1-й классъ женской второклассной церковно-приходской школы, состоящей при Антолептомъ Рождество-Богородичномъ женскомъ монастырѣ. Не замѣненныхъ вакансій имѣется одиннадцать. Кандидатки на эти вакансіи должны имѣть не мѣнѣе 13 лѣтъ отъ роду и принадлежать къ крестьянскому сословію. Если же крестьянокъ не найдется въ томъ количествѣ, то будутъ принимаемы дочери псаломщиковъ, народныхъ учителей, волостныхъ писарей, урядниковъ и проч. Къ прошеніямъ о замѣщеніи на имѣющіяся въ школѣ вакансіи, подаваемымъ на имя педагогическаго совѣта, нужно прилагать метрическое, оспенное и училищное свидѣтельство и рекомендацію мѣстнаго священника о благонадежности просящейся въ

школу дѣвочки. Всѣ, поступившія въ школу, дѣвочки должны имѣть отъ своихъ родителей въ достаточномъ количествѣ бѣлья, одежды и обуви и на продовольствіе пищею въ общемъ для нихъ столѣ вносить по четырѣ рубля въ мѣсяцъ, а за весь учебный годъ (8½ м-цевъ) всего 32 рубля. Деньги вносятся за полугодіе впередъ.

Пропечатанное объявленіе педагогическій Совѣтъ Антолептской женской второклассной школы покорнѣйше проситъ оо. настоятелей Ковенской губерніи прочесть всенародно въ церкви и разъяснить своимъ прихожанамъ о значеніи второклассной женской школы.

Адресъ: Почт. ст. Довгели, Новоалександровскаго уѣзда, Антолептскій женскій монастырь.

— **Архіерейскія служенія.** *Поминовеніе митрополита Іосифа.* 23-го ноября, въ 29-ю годовщину со дня смерти митрополита Литовскаго и Виленскаго Іосифа Сѣмашко, въ храмѣ Свято-Духова монастыря, при громадномъ стеченіи молящихся, совершена была божественная литургія Высокопреосвященнымъ Іеронимомъ, Архіепископомъ Литовскимъ и Виленскимъ, и Преосвященнымъ Михаиломъ, Епископомъ Ковенскимъ, въ сослуженіи о. ректора Литовской семинаріи, архимандрита Иннокентія и братіи монастыря, при стройномъ пѣніи хора архіерейскихъ пѣвчихъ и воспитанниковъ духовныхъ семинаріи и мужского училища. Проповѣдь сказалъ прот. А. Гуляницкій. Въ слѣдовавшей за литургіею панихидѣ приняло участие городское духовенство гор. Вильны. Въ концѣ панихиды, при пѣніи „Содухи праведны“, Архипастыри и сослужащіе сошли въ пещерную церковь, гдѣ подъ спудомъ, подъ ракой св. мучениковъ Антонія, Іоанна и Евстафія, почиваетъ прахъ Великаго Іерарха, и здѣсь окончили пѣніе панихиды съ возгласеніемъ „вѣчной памяти“ почившему незабвенному Ревнителю православія.

Кстати здѣсь замѣтить, что **25 декабря будущаго 1898 года исполнится столѣтіе со дня рожденія Митрополита Іосифа.**

— 26-го ноября, въ среду, въ день тезоименитства Наслѣдника Цесаревича Великаго Князя Георгія Александровича и въ годовщину учрежденія военнаго ордена Св. Великомуч. Побѣдоносца Георгія, Высокопреосвященный Іеронимъ, Архіепископъ Литовскій и Виленскій, совершилъ божественную литургію и молебень въ св.-Духовомъ монастырѣ, въ сослуженіи о. ректора семинаріи, архимандрита Иннокентія и братіи монастыря. Проповѣдь сказалъ прот. І. Котовичъ. На молебнѣ присутствовало все городское и военное духовенство. На богослуженіи въ храмѣ и на парадѣ присутствовали георгіевскіе кавалеры, украшенные знаками отличія военнаго ордена. Послѣ молебна Владыка окропилъ знамена св. водою. Парадомъ гарнизона закончилось настоящее торжество.

— **Отъ погребальной кассы духовенства Литовской епархіи** объявляется, что въ дополненіе къ извѣщенію, напечатанному въ № 33 Литов. Еп. Вѣд., слѣдуютъ взносы: а) въ пособіе семействъ умершихъ **священниковъ**—Ревятчской церкви, Пружанскаго уѣзда, *Александра Соловьевича* († 30 сентября) и Виржанской церкви, Ковенской губ., *Василія Павскаго* († 11 ноября); б) **псаломщиковъ**—Сумелишской церкви, Трокскаго уѣзда, *Іосифа Московича* († 13 августа) и Матвѣвической церкви, Пружанскаго уѣзда, *Іакова Тиминскаго* († 27 ноября).

— **Редакція Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей** покорно проситъ не внесшихъ денегъ подписчиковъ

поспѣшить со взносомъ подписныхъ денегъ за истекающій 1897 годъ.

— **Вакансіи: Священниковъ:** при *Вилненской* церкви (19)—Свенцянского уѣзда, въ с. *Роговъ* (10)—Вилейскаго у., въ м. *Пьяновитъ* (2)—Бѣльскаго уѣзда, въ м. *Биржажъ* (2) Поневѣжскаго уѣзда.

— **Псаломщиковъ:** въ с. *Деревномъ* (40)—Слонимскаго у., въ с. *Трабахъ* (14)—Ошмянскаго у., въ г. *Ошмянахъ* (14), въ с. *Игуменовъ* (7)—Дисненскаго у., въ м. *Бездежъ* при Николаевской церкви (6), въ м. *Шерешевъ* (6)—Пружанскаго у., при *Виленскомъ* Кафедральномъ соборѣ (6), при *Дисненской* Воскресенской церкви—(5), въ с. *Череватицажъ* (5)—Кобринскаго уѣзда, въ с. *Войскомъ* (3)—Брестскаго уѣзда, въ с. *Коваляжъ* (3)—Дисненскаго уѣзда, въ с. *Ушполъ* (3)—Вилкомирскаго уѣзда, Новоалександровскаго благочинія, въ с. *Довбени* (1)—Ошмянскаго уѣзда, въ м. *Василикажъ* (1)—Лидскаго уѣзда.

ВЫШЛА НОВАЯ КНИГА

ПРОФ. А. П. ЛОПУХИНА:

ПРОМЫСЛЪ БОЖІЙ ВЪ ИСТОРИИ ЧЕЛОВѢЧЕСТВА.

Опытъ философско-историческаго обоснованія воззрѣній блаж. Августина и Боссюета.

СОДЕРЖАНІЕ:

I. Введеніе.—II. Историческія основоположенія.—III. Идея промысла въ ея историческомъ развитіи.—IV. Свобода и необходимость въ исторіи.—V. Планъ всемірно-историческаго процесса.—VI. Пути Промысла Божія въ судьбахъ новѣйшаго человѣчества.—VII. Заключение.

Изданіе 2-е СПБ. 1898 г. стр. 124. Цѣна 60 коп. безъ перес. и 75 коп. съ перес.

Адресоваться: Въ редакцію „Церковнаго Вѣстника“ (С.-Петербургъ, Невскій просп. 182), и въ лучшіе магазины—Тузова, „Новаго Времени“ и др.

НОВАЯ КНИГА:

Совѣтъ Братства св. Михаила кн. Черниговскаго издалъ книгу: „*На память о преславномъ и торжественномъ открытіи честныхъ мощей Святителя и Чудотворца Теодосія Углицкаго, Архіепископа Черниговскаго.*“

Черниговъ 1897 г. Цѣна 30 коп., съ пересылкою 35 к.—Адресъ: въ Совѣтъ Братства св. Михаила, въ г. Черниговъ.

Неофициальный отдѣлъ.

Религіозно-нравственныя народныя чтенія въ Снпшской школѣ при церкви.

Съ благословенія Высокопреосвященнѣйшаго Геронима, Архіепископа Литовскаго и Виленскаго, по примѣру прошлыхъ двухъ лѣтъ, въ Снпшской школѣ при церкви по воскреснымъ днямъ устраиваются религіозно-нравственныя чтенія съ свѣтовыми картинами и пѣніемъ. Чтенія въ текущій сезонъ начались 19 октября послѣ молебна, совершеннаго ректоромъ Литовской дух. семинаріи, Архимандритомъ Иннокентіемъ и свящ. о. Димитріемъ Модестовымъ. Пѣли воспитанники VI кл. дух. семинаріи, которыми въ перерывѣ чтенія былъ исполненъ одинъ концертъ Вортнянскаго. Читаль „о земной жизни Пресвятой Богородицы“ препода. Л. д. Семинаріи И. А. Кулагинъ. Школа была полна слушателей (свыше 400 человекъ, включая дѣтей). 2-е чтеніе (26-го октября) было „о чудотворныхъ иконахъ Пресвятой Богородицы“. Читаль восп. VI кл. дух. семинаріи Д. Александровскій (слушателей было до 350 человекъ). 3-е чтеніе (ноября 2-го): „жизніе Преподобнаго Сергія, Чудотворца Радонежскаго“. Читаль восп. семинаріи И. Врублевскій. 4-е чтеніе (ноября 9-го). Препода. Л. д. семинаріи А. И. Миловидовымъ было прочитано „жизніе св. благовернаго и Великаго Князя Александра Невскаго“. Слушателей было свыше 350 человекъ. 16-го ноября препода. Л. д. семинаріи И. А. Кулагинымъ прочитано было „Жизніе св. Филиппа, митрополита Московскаго“. Слушателей было свыше 350 человекъ. 6-ое чтеніе „о святыхъ города Вильны“ было прочитано 23-го ноября восп. VI кл. Л. д. семинаріи Н. Бабуревичемъ. Слушателей было насчитано 375 человекъ. На чтеніяхъ пѣли то воспитанники семинаріи, то ученики Снпшской школы. Картины демонстрировалъ или препода. семинаріи А. С. Омельченко, или свящ. Димитій Модестовъ съ воспитанниками семинаріи. 30 ноября, съ благословенія Его Высокопреосвященства, Виленскимъ Братствомъ открываются такія же религіозно-нравственныя чтенія для народа въ Новосвѣтской школѣ при церкви. 1-е чтеніе будетъ „о св. благоверномъ и великомъ князѣ Александрѣ Невскомъ“ въ честь котораго построена, но еще не посвящена, Новосвѣтская церковь. Открытію чтеній будетъ предшествовать молебенъ. А. М.

— По поводу обнаруженной польскими ксендзами религіозной нетерпимости при примѣненіи Высочайшаго повелѣнія о предлассной молитвѣ, нетерпимости, имѣющей характеръ „политическаго смутьянства“ за которое ксендзъ Рымейко заплатилъ уже заслуженнымъ наказаніемъ, одинъ изъ православныхъ законоучителей народной школы сообщаетъ намъ слѣдующее: „Совсѣмъ иными взглядами на православную молитву отличаются „простые“ умомъ и сердцемъ родители учениковъ—католиковъ, посѣщающихъ начальную школу, и сами вовсе не питаютъ религіозной нетерпимости и дѣтей своихъ тому не учатъ“.

„Въ школѣ глухоозерскаго завода въ Петербургѣ, въ которой находится нѣсколько учениковъ и ученицъ

римско-католическаго вѣроисповѣданія (поляковъ и литовцевъ), законоучитель, раздавая учащимся молитвенники, обошелъ своихъ неправославныхъ учащихся, но послѣдніе сами просили дать имъ книжечки. Законоучитель былъ въ затрудненіи: ему не хотѣлось, чтобы родители могли его заподозрить въ посягательствѣ на вѣру ихъ дѣтей и, пожалуй, еще не пустятъ ихъ въ школу. Онъ сказалъ своимъ ученикамъ-католикамъ, что если ихъ родители позволятъ имъ имѣть православные молитвенники, то онъ имъ дастъ ихъ.

Родители разрѣшили этотъ вопросъ очень просто, безъ всякой религіозной нетерпимости. Отецъ дѣвочки-ученицы сказалъ, что одинъ Богъ и у русскихъ и у поляковъ (какъ это далеко отъ обязательныхъ двухъ-аршинныхъ иконъ для католическихъ учениковъ!), мать ученика замѣтила, что все равно молиться Богу по-польски или по-русски, Богъ знаетъ, о чемъ ему молятся...

Какой простой отвѣтъ и въ то же время сколько въ немъ глубокаго религіознаго смысла!

Ученики и ученицы католическаго вѣроисповѣданія получили молитвенники и наравнѣ съ прочими учениками учили положенныя по программѣ молитвы, читали въ очередь молитвы предъ ученіемъ и послѣ ученія, и за три года не было въ этой школѣ ни одного случая религіозной розни среди учащихся или же проявленія со стороны учениковъ-католиковъ, или ихъ родителей неприязни къ православнымъ молитвамъ или къ православной иконѣ. (Свѣтъ).

Открытие женской церковно-приходской школы въ с. Блошникахъ (Дисненскаго уѣзда).

13 ноября сего года въ селѣ Блошникахъ скромно отпраздновалось открытие женской церковно-приходской школы. Означенная школа выстроена на средства уважаемаго Кронштадтскаго протоіерея о. Иоанна Сергіева, пожертвовавшаго на постройку ея 400 рублей. Мѣстное население, хотя сочувствовало мысли о необходимости въ с. Блошникахъ женской церк.-приходской школы, но, къ сожалѣнію, не помогло при постройкѣ оной даже и личнымъ трудомъ. Однако, настоятель мѣстной церкви, о. Василій Вѣляевъ, не обращая вниманія на это значительное затрудненіе, съ Божіей помощью приступилъ въ іюнь мѣсяцѣ сего года къ постройкѣ зданія для школы и ко дню открытія оно съ необходимою мебелью было уже готова. Къ 13 ноября мѣстнымъ священникомъ были приглашены о. Дисненскій уѣздный наблюдатель и священники сосѣднихъ приходоѡ, изъ которыхъ прибылъ только настоятель Черневичской церкви о. Веніаминъ Соколовъ. Въ день открытія школы мѣстнымъ священникомъ была совершена божественная литургія о здравіи щедратаго жертвователя протоіерея о. Иоанна Кронштадтскаго. На литургіи присутствовали нѣкоторые изъ прихожанъ, родители принятыхъ въ школу дѣвочекъ и сами дѣвочки въ количествѣ 25 человекъ. Послѣ окончанія литургіи въ 12 часовъ дня крестный ходъ во главѣ съ настоятелемъ Черневичской церкви, отправился изъ храма во вновь выстроенное зданіе для школы, въ которомъ, въ это время уже собрались дѣвочки, одѣтыя въ праздные костюмы, съ бѣлыми передниками, приготовленными ко дню открытія школы женою мѣстнаго священника; здѣсь, также, находились

учитель и ученики мѣстнаго народнаго училища, родители дѣвочекъ и нѣкоторые изъ прихожанъ.

Водосвятіе и окропленіе зданія водою было совершено настоятелемъ Черневичской церкви въ сослуженіи мѣстнаго священника о. Вѣляева, который сказалъ нѣсколько личныхъ случаю словъ о значеніи для мѣстныхъ жителей открытія женской церк.-приход. школы. Послѣ окропленія св. водою зданія, было совершено и молебное пѣніе предъ началомъ ученія, въ концѣ котораго было провозглашено многолѣтіе Царствующему Дому, Св. Синоду, Высокопреосвященнѣйшему Герониму, Архіепископу Литовскому и Виленскому и создателю школы, протоіерею о. Иоанну Кронштадтскому, которому въ 10 часовъ дня была послана телеграмма слѣдующаго содержанія: „Нынѣ празднуетъ открытіе женской церковно-приходской школы, воздвигнутой на Ваши средства, возносимъ горячія молитвы ко Престолу Всевышняго о Вашемъ здравіи. Помолитесь объ успѣхѣ школьнаго дѣла“.

Послѣ молебна крестный ходъ возвратился обратно въ церковь. Для ученицъ сей день былъ объявленъ навсегда праздничнымъ, и были розданы имъ гостинцы. Интеллигентные же гости отправились въ квартиру мѣстнаго священника, гдѣ была предложена хлѣбъ-соль, за которою было провозглашено и прочтѣо всеми гостями многолѣтіе Высокопреосвященнѣйшему Архіепископу Герониму и виновнику торжества, протоіерею о. Иоанну Кронштадтскому. Да дастъ Господь Богъ щедрому жертвователю протоіерею о. Иоанну Кронштадтскому много лѣтъ здравствовать, а Блошникской женской церковно-приходской школѣ всегда съ благодарностью въ молитвѣ вспоминать ея благодѣтеля и оказывать должные успѣхи для пользы св. православной церкви и отечеству. Псаломщикъ П. Крейнесь.

Изъ с. Рогачъ (Брестскаго уѣзда). Освященіе и поднятіе колоколовъ.

Вслѣдствіе прошенія причта Рогачской церкви, по ходатайству Высокопреосвященнѣйшаго Геронима, Архіепископа Литовскаго и Виленскаго предъ г. Командующимъ войсками виленскаго Военнаго Округа, въ настоящемъ 1897 году отпущено было съ Высочайшаго разрѣшенія 75 пудовъ мѣди-латуни гильзовой на колокола для Рогачской церкви. Прихожане съ своей стороны пожертвовали на этотъ предметъ 50 рублей въ память Священнаго Коронованія Ихъ Императорскихъ Величествъ. На означенныя средства на заводѣ Влодковскаго въ Венгровѣ отлиты два колокола одинъ въ 26 пуд., 20 фунт., а другой въ 9 пуд. 24 фунт., каковыя и доставлены въ с. Рогачи въ концѣ октября.

14 ноября, послѣ литургіи и благодарственнаго молебствія по случаю дня рожденія Государыни Императрицы Маріи Феодоровны, въ присутствіи многихъ прихожанъ и учениковъ народнаго училища совершено было торжественное освященіе новосооруженныхъ колоколовъ. Затѣмъ, послѣ молебна Спасителю предъ начатіемъ всякаго добраго дѣла, прихожане приступили къ поднятію колоколовъ на колокольню, что и было исполнено ими удачно, а потомъ нѣсколько дней принимали участіе въ ремонтѣ колокольни, вызваннымъ помѣщеніемъ колоколовъ въ среднемъ ярусѣ. Въ ближайшее воскресенье, 16 ноября, послѣ литургіи и поученія о важномъ значеніи цер-

ковныхъ колоколовъ, отслужено было благодарственное Господу молебствіе о здравіи всѣхъ тѣхъ лицъ, благодаря коимъ нашъ храмъ украсился новыми благозвучными колоколами. С. Л. С.

Празднество 8-го ноября въ Гродненскомъ Софійскомъ Братствѣ.

8-го сего ноября, по случаю тезоименитства Высокаго Покровителя Гродненскаго Софійскаго Православнаго Братства Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Михаила Николаевича, почетнымъ предсѣдателемъ Братства, Пресвященнѣйшимъ Іоакимомъ, епископомъ Брестскимъ, въ сослуженіи соборнаго и монашествующаго духовенства и законоучителя мужской гимназіи священника Н. Р. Диковскаго, въ присутствіи г. гродненскаго губернатора Д. Н. Батюшкова, всего состава Совѣта Софійскаго Братства и многихъ братчиковъ и братчицъ, въ крестовой церкви Архіерейскаго дома совершенно было торжественное Господу Богу молебствіе о здравіи и благоденствіи Его Императорскаго Высочества съ провозглашеніемъ Его Высочеству многолѣтія, и съ имени Софійскаго Братства на имя Августѣйшаго Покровителя былъ посланъ слѣдующій телеграфный привѣтъ:

„Петербургъ, Его Императорскому Высочеству Великому Князю Михаилу Николаевичу.

Гродненское Софійское Православное Братство, вознося на торжественномъ молебствіи горячія молитвы о драгоценномъ здравіи и благоденствіи своего Высокаго Покровителя, имѣетъ счастье принести Вашему Императорскому Высочеству всепреданнѣйшія поздравленія съ днемъ тезоименитства.

Почетный предсѣдатель Совѣта Братства Іоакимъ, епископъ Брестскій; предсѣдатель Совѣта Братства Стояновскій; помощникъ предсѣдателя Рыхлевскій“.

На это привѣтствіе Софійскаго Братства ген.-маіоръ Толстой отвѣтилъ слѣдующею телеграммою:

Гродна, Предсѣдателю Совѣта Софійскаго Православнаго Братства Стояновскому.

„Великій Князь Михаилъ Николаевичъ очень благодаритъ васъ и всѣхъ поздравителей“.

Вслѣдъ за окончаніемъ молебна, въ той же церкви и въ присутствіи тѣхъ же лицъ, Пресвященнѣйшій Іоакимъ, какъ почетный предсѣдатель Софійскаго Братства, остановившись на амвонѣ, окруженный духовенствомъ, обратился къ предсѣдателю Совѣта, дѣйствительному статскому совѣтнику Михаилу Константиновичу Стояновскому и произнесъ приблизительно слѣдующую рѣчь:

Ваше Превосходительство,

Высокочтимый Михаилъ Константиновичъ!

Исполненная благочестиваго усердія плодотворная дѣятельность Ваша въ духѣ Православной вѣры и церкви по должности предсѣдателя Совѣта Гродненскаго Софійскаго Братства снискала вамъ благодарную признательность сего Братства и мѣстнаго православнаго населенія. Эта почтенная дѣятельность особенно выразилась въ сооруженіи цѣннаго колокольнаго звона для обновляемаго Софійскаго собора. Съ благословенія Высокопресвященнѣйшаго Архiepастыря Литовской церкви, вашими трудами изысканы по-

требныя средства на сей предметъ, произведенъ заказъ колоколовъ и вашими же хлопотами послѣдніе доставлены уже къ мѣсту своего назначенія. Въ недалекомъ будущемъ они мощнымъ своимъ звономъ будутъ возносить хвалу Христу Богу и собирать для славословія Господа подъ сѣнь обновляемаго храма чадъ церкви православной, разсѣянныхъ среди многочисленныхъ иновѣрцевъ. Независимо отъ важной заслуги вашей въ семъ отношеніи, Вы всегда являли себя преданнымъ сыномъ Св. Церкви, ревнителемъ Православія и русской народности и своимъ дѣятельнымъ сочувствіемъ ихъ благу немало содѣйствовали осуществленію разныхъ мѣропріятій, направленныхъ къ утверженію православія и къ постановкѣ русскаго имени на подобающую высоту въ семь краѣ.

Признательные къ полезной Вашей дѣятельности, Члены Совѣта Софійскаго Братства соорудили для поднесенія Вамъ, въ выраженіе одушевляющихъ ихъ благодарныхъ чувствъ, сію икону св. Архистратига Михаила, имя котораго вы носите и небесному покровительству котораго вы ввѣрены Св. Церковью отъ дней юности Вашей.

Цѣня Ваши труды и исполняя общее желаніе членовъ Совѣта Братства, я имѣю высокое утѣшеніе благословить васъ подносимою Вамъ Св. иконою сегодня, въ день Вашего Ангела, послѣ торжественно совершеннаго молебствія Св. Архистратигу Михаилу предъ сею иконою. Да хранитъ Васъ Господь, молитвеннымъ заступленіемъ и предстательствомъ Св. Архистратига Михаила на всѣхъ путяхъ Вашей жизни, да укрѣпитъ Васъ въ безропотномъ несеніи креста, недавно Вамъ ниспосланнаго въ кончинѣ спутницы Вашей жизни, и да поможетъ вамъ съ неослабимымъ усердіемъ, по мѣрѣ силъ и возможности, и въ будущемъ служить тѣмъ благимъ цѣлямъ, которыя имѣетъ предсѣдательствуемое Вами Софійское Братство“.

Глубоко тронутый знакомъ такого высокаго вниманія членовъ Совѣта, своихъ ближайшихъ сотрудниковъ и постоянныхъ свидѣтелей его трудовъ, Михаилъ Константиновичъ, приложившись къ св. иконѣ и принявъ ее вмѣстѣ съ благословеніемъ изъ рукъ Архiepастыря на сердечную рѣчь Его Пресвященства отвѣтилъ слѣдующими словами:

Ваше Пресвященство,

Пресвященнѣйшій Владыко!

„Съ чувствомъ глубокой признательности, пріемля подносимый мнѣ сей святой образъ, какъ знакъ особаго ко мнѣ вниманія со стороны членовъ Совѣта Софійскаго Братства, я тѣмъ не менѣе не могу не высказать, что въ выслушанныхъ въ сію минуту словахъ похвалы моей дѣятельности, какъ мнѣ кажется, Вы, Ваше Пресвященство, слишкомъ преувеличили и превознесли мою дѣятельность. Я дѣлалъ только то, что какъ православный христіанинъ считалъ своею обязанностью и въ указанномъ вами моемъ дѣяніи проявилось только исполненіе мною моего долга, долга, который, по моему мнѣнію, долженъ нести каждый православный; случайныя обстоятельства, съ Божіею помощію, дали мнѣ возможность сдѣлать это нѣсколько быстрѣе и полнѣе, но во всякомъ случаѣ я не считаю это особою для себя заслугою; если же по мѣстнымъ условіямъ этого края достигнутые мною результаты представляются особенно выдающимися, то я могу только почитать себя особенно счастливымъ, что мои труды дали результаты, такъ высоко цѣнимые представителями Гродненской православной паствы—членами Совѣта Софійскаго Братства.“

Поднесенная икона Архистратига Михаила весьма изящно написана и покрыта богатой, художественно исполненной серебряною вызолоченою ризою, а на оборотной сторонѣ имѣется серебряная доска, на которой выгравирована слѣдующая надпись:

„Съ благословенія Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Іоакима, епископа Врестскаго и при его участіи члены Совѣта Гродненскаго Софійскаго Братства своему председателю М. К. Стояновскому, неутомимому радѣтелю о благолѣпіи Гродненскаго собора и снабженіи его прекраснымъ колокольнымъ звономъ. 8 ноября 1897 г. Помощникъ председателя И. А. Рыхлевскій, члены: протоіереи В. Кургановичъ, Г. Кудрицкій, священники: Н. Диковскій и А. Тиминскій; В. О. Бобровскій, А. Я. Борисовъ, П. И. Волковъ, А. Л. Вышеславцевъ, А. Ф. Пигулевскій, Е. П. Савицкая, М. А. Савицкій, А. С. Цвѣтковъ, К. М. Оедоровъ, Н. П. Оивейскій, А. М. Германовъ и секретарь К. Н. Кипень.

А. Л. Стояновская (некрологъ).

Крайне тяжелое испытаніе недавно постигло Управляющаго Гродненскою Контрольною Палатою и Председателя Совѣта Софійскаго Православнаго Братства, д. с. с. Михаила Константиновича Стояновскаго: 3 сего ноября, въ 3 часа утра, послѣ продолжительной и тяжелой болѣзни, тихо скончалась супруга его Анна Лукьяновна, пользовавшаяся всеобщей любовью и уваженіемъ за ея доброту и отзывчивость. Смерть покойной, въ виду ея высокохристіанской жизни, вызвала во всемъ православномъ обществѣ чувства самаго глубокаго сожалѣнія о безвременной ея кончинѣ и горячее участіе къ ея осиротѣлой семьѣ. На нанихидяхъ, совершенныхъ какъ лично нашимъ уважаемымъ Архипастыремъ Преосвященнѣйшимъ Іоакимомъ, епископомъ Врестскимъ, такъ и мѣстнымъ городскимъ духовенствомъ, присутствовали во главѣ съ г. начальникомъ губерніи Д. Н. Батюшковымъ и его супругою, представители всѣхъ почти вѣдомствъ, всѣ члены Совѣта Софійскаго Братства, чины Контрольной семьи и много нетолько знакомыхъ, но и стороннихъ почитателей покойной. Особеннымъ многочисленіемъ и торжественностью отличался выносъ почившей 5 ноября, въ 5 часовъ вечера, изъ квартиры въ Александро-Невскую церковь. Открытый гробъ, окруженный вѣнками, среди которыхъ особенно выдѣлялись вѣночки изъ живыхъ цвѣтовъ отъ членовъ Софійскаго Братства и вѣнки отъ членовъ Контрольной палаты и отъ крестницы покойной Тани Полевой, всю дорогу, ярко освѣщаемую факелами, несли на рукахъ высшіе представители общества и чины Контрольной палаты. По прибытіи въ церковь, уставленную, при полномъ освѣщеніи, тропическими растениями, была совершена заупокойная всенощная, а на другой день, послѣ заупокойной литургіи, при участіи всего соборнаго и монашествующаго духовенства, преосвященнѣйшимъ Владыкою совершенно отпѣваніе почившей. По окончаніи отпѣванія, гробъ былъ вынесенъ изъ церкви и установленъ на траурную колесницу. Затѣмъ траурное шествіе, сопровождаемое нѣкоторое время Его Преосвященствомъ, при большомъ стеченіи народа, направилось къ кладбищу по Садовой, Соборной и Купеческой улицамъ, встрѣчаемое по пути почитавшими покойную, между ними были замѣтны даже иновѣрцы. По пути слѣ-

дованія совершены были литіи противъ зданія Контрольной палаты, противъ квартиры почившей и у собора, у котораго раздавался печальный перезвонъ временно подвѣшенныхъ въ церковной оградѣ новыхъ малыхъ колоколовъ. Около часу дня шествіе достигло кладбища и велѣлъ за симъ, послѣ краткаго молитвословія, совершено погребеніе. Проявленіе такой живой и всеобщей отзывчивости да послужитъ утѣшеніемъ и подкрѣпленіемъ осиротѣлой семьѣ, въ ея тяжелой и безутѣшной скорби по незабвенной почившей, къ которой особенно приложимы слова нашего Спасителя: „Блаженіи милостивіи и чистіи сердцемъ“... такъ какъ вся жизнь покойной основывалась на этихъ святыхъ евангельскихъ словахъ.

Миръ праху твоему, дорогая страдальца!
Толкованіе на соборное посланіе св. Апостола Іакова.
 (Продолженіе).

3—5 а ст. Высокое значеніе языка, — этого „малаго члена“, — съ обузданіемъ котораго возможно обузданіе и „всего тѣла“, Апостолъ уясняетъ посредствомъ *двухъ* подобій: *Се* ⁷⁾ [бо и] *конемъ* ⁸⁾ *узды во уста влагаемъ, да повинуются намъ, и все тѣло ихъ обрацаемъ. Се и корабли велицы* ⁹⁾ *сущи, и отъ жестокихъ вѣтровъ заточаемы (Острож. Библия: заточаемы)* (носятся), *обрацаются малымъ кормильцемъ, а може* (Острож. Вибл.: *а може аще*) *стремленіе правящаго хоцетъ: такожде* ¹⁰⁾ *же и языкъ малъ удъ есть, и велии хвалитъ*“. Второе подобіе, взятое отъ корабля и его руля, усиливаетъ первое, при чемъ въ обоихъ подобіяхъ *незначительность* орудія противопоставляется *великости* дѣйствія, имъ производимаго, — мысль, которая еще болѣе усиливается въ послѣдующемъ. Апостолъ хочеть сказать: вотъ мы влагаемъ конямъ въ ротъ

⁷⁾ Вмѣсто обычнаго *ἰδοὺ* (вотъ, посмотри), въ Синайск. и Александр. кодексахъ, въ изданіи Лахмана, въ греч. рукописи изъ собранія Петавія, а также библіотеки Кольбертинской и коллегіи Линкольнской: *εἶδε*, (а въ изданіи греческаго текста Роберта Стефана и въ греч. рукописи Covellus'a: *ἴε*). Вулгата же (*si autem*) слѣдуетъ чтенію *εἰ δε* (если же), исправленному изъ *εἶδε* и имѣющемуся въ Коптскомъ переводѣ, у Экуменія, въ греч. рукописи изъ библіотеки Оксфордской коллегіи св. Магдалины; впрочемъ, по свидѣтельству Бэды, во многихъ рукописяхъ Вулгаты, чтеніе *si autem* измѣнено въ *sicut autem* (). Сирийскій и Евіопскій переводы тоже *εἶδε* читаютъ, какъ *ἴδη* (уже). У Милля, стр. 547. Если держаться чтенія *εἶδε* (если же), тогда „и все тѣло ихъ обрацаемъ“ слѣдуетъ понимать, какъ *заклоченіе*: „если же и конямъ въ уста удила влагаемъ... то и все тѣло... обрацаемъ“. Другіе, относя эту фразу: „и все тѣло“... къ посылкѣ, думаютъ, что заключеніе подразумѣвается такое: „то и языкъ обуздать не такъ легко, какъ лошадь“. Но то и другое пониманіе неосновательно, ибо не соотвѣтствуетъ прямому ходу мыслей апостола. И потому предпочитается чтеніе *ἰδοὺ*.

⁸⁾ „Конемъ“, родит. п. *τῶν ἵππων* стоитъ въ зависимости отъ *τὰ στόματα* („уста“), а не отъ *τοὺς χαλίνους* („узды“) и поставленъ впереди для того, чтобы направить вниманіе на предметъ, въ которомъ высказанная мысль олицетворяется (ср. ст. 4).

⁹⁾ „Велицы“, вмѣсто обычнаго *τῆλειάδα*, — въ одной греч. рукописи изъ собранія Covellus'a, читается: *τῆρικαῖτα*. (У Милля, стр. 547). Но это ошибка.

¹⁰⁾ „Также“, — вмѣсто обычнаго *οὕτω*, въ Александр. кодексѣ: *ὡσαύτως*, — съ болѣе сильнымъ значеніемъ (также точно).

удила, которыя, по величинѣ, весьма незначительны, но имѣютъ великую силу въ рукахъ искусныхъ всадниковъ украшать, повидимому, неукротимыхъ и свирѣныхъ коней и „обращать все ихъ тѣло“, т. е., гонять ихъ кругомъ, управлять всѣми ихъ членами и движеніями, заставляя идти впередъ или назадъ; вотъ и корабли, какъ ни велики они и какъ ни сильными и жестокими гонятся вѣтрами, носятся и колеблются бурными волнами, что особенно затрудняетъ управленіе ими,—однако, при помощи незначительнаго по величинѣ руля („малымъ кормильцемъ“), опытный кормчій („правящій“) управляетъ ими, неустрашимо направляя ходъ ихъ, куда хочетъ. Въ 5 ст. дѣлается приложеніе этихъ подобій къ языку: такъ и языкъ—малый членъ, подобно удиламъ и рулю, но онъ силенъ и могучъ въ своихъ дѣйствіяхъ: онъ „велики хвалится“¹⁾, т. е., много дѣлаетъ, имѣетъ важное значеніе, большую силу. Посредствомъ его человекъ способенъ управлять всѣми своими членами, какъ органами выраженія души, словомъ, всѣмъ своимъ духовно-тѣлеснымъ существомъ. Конечно, здѣсь собственно имѣется въ виду не языкъ, какъ естественный органъ рѣчи, но слово наше, произносимое языкомъ: оно имѣетъ важное значеніе, насколько оно служитъ выраженіемъ мысли.

5 б—6 ст. Выяснивъ важное нравственное значеніе языка или слова нашего посредствомъ двухъ подобій, Апостоль теперь изображаетъ вредъ или пагубное дѣйствіе его въ образѣ, взятомъ отъ огня: „Се малъ огонь (и)²⁾ коль велики вещи сожигаетъ. И“³⁾ (дѣлается приложеніе образа къ языку) языкъ огонь, мѣтла неправды (Острож. Библи.: неправда): сице и языкъ водворяется во удѣхъ нашихъ (Острож. Библи.: въ удѣхъ нашихъ): скверня все тѣло, и паля коло рожденія нашего (Острож. Библи.: паля около твари нашей), и опаляяся отъ геены“. — Языкъ можетъ быть сравниваемъ съ огнемъ въ хорошемъ и худомъ смыслѣ: слово апостольскаго мужа—благовѣстника, вдохновляемаго Духомъ святымъ, возжигаетъ въ сердцахъ его слушателей священное пламя божественной любви, напротивъ же оболститель, вдохновляемый духомъ злости и лжи, возбуждаетъ геенскій огонь страсти въ душѣ человека и во всемъ мірѣ. Здѣсь, въ словахъ Апостола, естественно, разумѣется губительное дѣйствіе языка. Языкъ въ устахъ лукаваго человека, по своимъ разрушительнымъ дѣйствіямъ, является точно огнемъ палящимъ. (Малъ⁴⁾

огнь,—образъ взятъ отъ большого пожара, который происходитъ отъ малого огня, отъ одной искры. „Коль велики вещи... ἡλίχην ὄλην (ὄλη—ἀπαξ λεγόμενα въ Новомъ Завѣтѣ), т. е., какъ много вещества сожигаетъ. Но чтобы придать больше выразительности мысли Апостола, нѣкоторые толковники принимаютъ слово ὄλη въ его первоначальномъ значеніи: тѣсѣ. Такого значенія держится и Вульгата: „quam magnam silvam iucendit“⁵⁾. Получается такая мысль: „вотъ небольшой огонь, а какой великій тѣсѣ сожигаетъ“. Оба пониманія не нарушаютъ правильнаго хода мысли Апостола. Какъ огонь часто отъ одной лишь искры, сожигаетъ множество вещества, обращая въ пепель цѣлыя дѣся, такъ и языкъ разрушаетъ очень много въ нравственной жизни человека. Чтобы указать, почему въ языкѣ такъ много разрушительной или вообще злой силы, Апостоль говоритъ прямо, что въ немъ цѣлый „міръ неправды“ (ср. Притч. 17, 6), т. е., бездна, неизмѣримое количество неправды. Выраженіе „ὁ κόσμος τῆς ἀδικίας“ есть приложеніе (appositio) къ предыдущему „языкъ“ и означаетъ „міръ неправды“, т. е., всю совокупность неправды, всего злаго и дурнаго, (въ Вульгатѣ: „universitas iniquitatis“); „языкъ—огонь, языкъ—этотъ міръ неправды“⁶⁾. Безъ преувеличенія, Апостоль могъ назвать языкъ „міромъ неправды“, ибо какое изобиліе зла и нравственной порчи производитъ слово соблазна, заблужденія, слово недовѣрія и презрѣнія, слово гнѣва, проклятія и клятвеннаго преступленія! Нѣкоторые толковники (Экуменій) понимаютъ ὁ κόσμος въ смыслѣ прикраса, украшеніе, т. е., языкъ прикраса неправды, онъ прикрашиваетъ или прикрываетъ неправду ораторскимъ краснорѣчіемъ, коимъ отлычуются непризванные учителя и всякаго рода оболстители⁷⁾ (Эку-

слѣдуетъ и латин. Вульгата (: esse quantus ignis...). Если держаться такого чтенія, то получится слѣдующій смыслъ: „вотъ сколь великъ огонь и сколь великія вещи онъ сожигаетъ!“ Но болѣе прѣвильнымъ и отвѣчающимъ прямому смыслу текста слѣдуетъ признать чтеніе ὀλίγον, ибо оно стоитъ въ соотвѣтствіи съ предшествующимъ „μικρὸν μέλος („малъ удѣ“), съ этимъ чтеніемъ согласно и наше славянское чтеніе: „малъ огонь“.

⁵⁾ И Сирійскій переводъ отъ себя прибавляетъ: instar silvae, напр., тѣсѣ.

⁶⁾ Въ Синайскомъ (у Тишендорфа) и Александр. греческихъ кодексахъ, а также въ Вульгатѣ и Сирскомъ переводѣ и въ одной греч. новозавѣтной рукописи изъ собранія Covellus'a (у Милля, стр. 547) нѣтъ союза οὕτως καὶ „сице и языкъ“ и выраженіе ὁ κόσμος τῆς ἀδικίας относится къ послѣдующему,—„языкъ водворяется во удѣхъ нашихъ“, составляя приложеніе къ слову: „языкъ“ („міръ неправды—языкъ утверждается среди членовъ нашихъ“). Но такое пониманіе нѣсколько нарушаетъ стройность мысли Апостола.

⁷⁾ И народная пословица говоритъ: „красно поле съ рожью, а слово съ ложью“.

Въ своемъ „Дневникѣ“ Отецъ Іоаннъ Кронштадтскій говоритъ: „Языкъ—иногда очень опасная вещь: диаволь, дѣйствуя на мысли и сердце наше, побуждаетъ насъ высказать мысли и чувства, черезъ него внушаемыя, чтобы или самимъ намъ придти въ смущеніе, потерявъ міръ сердца, который онъ хочетъ всегда отнять у насъ, зная его важность и животворность для насъ, для нашихъ духовныхъ занятій, или—возмутить міръ другихъ, поссорить ихъ съ нами и такимъ образомъ вдругъ причинить двойное зло. Примѣчай за своимъ разговоромъ, за его ходомъ. Бывали примѣры, что начинали дружески, а оканчивали враждою. Любовь вездѣ должна быть правиломъ. Если ты человекъ страстный, раздражительный: бойся много говорить; лучше больше молчи“ (С.-Петербургскій Духовный Вѣстникъ“, 1895 г., № 25, стр. 547).

1) „Велики хвалится“—μεγαλαυχεῖ [Лакманъ и Тишендорфъ—edit. 7 читаютъ μεγαλα αυχεῖ] не означаетъ ни μεγαλα ἐργάζεσθαι (дѣлается великимъ), ни μεγαλα ποιεῖ (дѣлаетъ великое, Теофилактъ и Экуменій), ни magna jactat, superbit (хващается, гордится), но дѣлается широкимъ, столь сильно поступаетъ, много дѣлаетъ; въ печатной Вульгатѣ: magna exultat, но многочисленныя ея рукописи имѣютъ: magna exultat (кичится). Въ Новомъ Завѣтѣ слово μεγαλαυχεῖν принадлежитъ къ такъ называемымъ ἀπαξ λεγόμενα—однажды встрѣчающимся и буквально значить: „высоко держатъ шею (ἀρχίην), или, что тоже, „высоко поднимаютъ голову“, а затѣмъ уже гордиться, хвалиться и проч.

2) Союза καὶ (и) нѣтъ въ греческомъ подлинникѣ и потому въ славян. текстѣ онъ, вставленный для полноты смысла, заключенъ въ скобки.

3) И этого союза καὶ (и) не имѣется въ Синайскомъ кодексѣ.

4) Взамѣнъ—ὀλίγον—малъ нѣкоторые (Синайскій и Александр. греческіе кодексы, а также изданіе Новаго Завѣта Симона Коллинея (1534 г.), варианты Велезіанскіе и Барбарини, у Милля, стр. 547) читаютъ ἡλίχων. Этому чтенію

меній: „ἡ γλώσσα κοσμεῖ (прикрашиваетъ) τὴν ἀδικίαν διὰ τῆς τῶν ῥητόρων ἐβγλήτων δεινότητος“). Такого пониманія держатся нашъ славянской („*мнота неправды*“) и русскій („*прикраса неправды*“) переводы.— „*Скверня все тѣло*“: такъ какъ языкъ есть цѣлый мѣръ (бездна) неправды, то онъ, этотъ малый членъ, оскверняетъ страстями, нечистотою и грѣхами все тѣло, оскверняетъ нравственно всего человѣка; чрезъ него неправда проникаетъ во всѣ члены нашего тѣла, во всѣ стремленія и дѣйствія всего духовно-тѣлеснаго организма человѣка; языкъ, такъ обр., служитъ ближайшимъ органомъ выраженія каждаго грѣха.—Въ послѣдующихъ выраженіяхъ: „*паля...*“ и „*опаляясь...*“ Апостолъ возвращается къ метафорѣ, взятой отъ огня. „*Коло рожденія нашего*“ (τὸν τροχὸν τῆς γενέσεως ἡμῶν)⁸⁾, или—колесо рожденія, (τροχός—бѣгунъ, колесо (различается отъ τροχός—бѣгъ, ристалище, течение), и γένεσις значить—рожденіе, бытіе, жизнь), т. е., колесо, бѣгущее отъ рожденія (Вулгата: „*rota nativitatis nostrae*“), или—колесо жизни⁹⁾. Примѣнительно къ метафорѣ объ огнѣ, человѣческая жизнь поэтически изображается, какъ колесо, которое кружась отъ нашего рожденія до нашей смерти, все впередъ и впередъ спѣшитъ. Языкъ же „*водворяется во удѣхъ нашихъ*“, т. е., стоитъ какъ бы въ серединѣ этого колеса, и какъ скоро онъ самъ „*опаляется отъ геены*“¹⁰⁾—опаляется пламенемъ геенскаго огня, т. е., возбуждается и насыщается духомъ лжи, адскою ненавистью и злобою демоновъ (I Иоан. 3, 8), то онъ сообщаетъ свой огонь и всей окружности круга („*палить коло*“...), всей периферіи нашего существа, т. е., онъ губитъ всю жизнь человѣка отъ начала до конца.

(Продолженіе слѣдуетъ).

— Письмо Преосвященнѣйшаго Іосифа, напечатанное въ № 46-мъ „Лит. Еп. Вѣд.“, было отъ 26 іюля сего года.

⁸⁾ „*Нашею*“—ἡμῶν—нѣтъ у Милля (стр. 548). Синайскій же кодексъ, Вулгата („*nostrae*“), а также Сирскій, Арабскій и Египетскій переводы и нѣкоторыя греч. новозав. рукописи изъ собранія Роберта Стефана и Covellus'a присоединяютъ это „ἡμῶν“, вѣроятно для поясненія. По свидѣтельству Экумения и Феофилакта, нѣкоторыя греческія рукописи имѣли: τ. τροχὸν τῆς γενέσεως (колесо геены), каковому чтенію слѣдуетъ анонимный комментаторъ въ „*Catena in Epistolae Catholicae in Collegio Novo*“ (у Милля, стр. 547). Это ошибочное чтеніе, вѣроятно, взято изъ послѣдующаго выраженія: „*опаляясь отъ геены*“. Въ новогреч. Библии: „τὸν τροχὸν τοῦ βίου“.

⁹⁾ Беза и др. отождествляютъ τροχός съ κύκλος (ристалище, кругъ, гдѣ упражняются въ бѣгѣ, иначе κύκλος), а γένεσις съ κτίσις (твореніе, тварь) и переводятъ данное выраженіе такъ: „*кругъ творенія*“. Кажется, такого пониманія держатся и Острожская Библия, переводя это выраженіе: „*около твари нашея*“. Но такое пониманіе не имѣетъ въ пользу себя достаточнаго основанія.

¹⁰⁾ „*Опаляясь отъ геены*“—, вмѣсто обычнаго φλογισμένη (прич. настоящ.), Сирскій переводъ читаетъ φλογισμένη (прич. будущ.). Слѣдуя, вѣроятно, такому чтенію, Блаж. Феофилактъ подъ геенною разумѣетъ будущее наказаніе, которому подвергнется языкъ за свои разрушительныя дѣйствія. Но такому пониманію не соответствуетъ правильный ходъ мыслей Апостола.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1898 г. на ДУХОВНЫЙ ЖУРНАЛЬ

„СТРАННИКЪ“

съ приложеніемъ

„ОБЩЕДОСТУПНОЙ БОГОСЛОВСКОЙ БИБЛИОТЕКИ“

Духовный журналъ „Странникъ“ будетъ издаваться въ 1898 году по прежней широкой программѣ, охватывающей весь кругъ движеній богословско-философской мысли и церковно-общественной жизни, интересамъ которой онъ неослабно служилъ въ теченіе почти сорокалѣтъ. Но съ будущаго 1898 года редакция приступаетъ кромѣ того къ новому крупному литературному предпріятію, именно къ изданію „Общедоступной Богословской Библиотеки“, имѣющей своею цѣлю сдѣлать болѣе доступными для читателя лучшія и капитальнѣйшія произведенія русской и иностранной богословской литературы. Именно:

1) При редакціи „Странникъ“ будетъ издаваться „Общедоступная Богословская Библиотека“ на весьма льготныхъ для его подписчиковъ условіяхъ.

2) Въ нее входятъ лучшія и капитальнѣйшія произведенія русской и иностранной богословской литературы по всѣмъ отраслямъ богословскаго знанія: по Св. Писанію (гдѣ, кромѣ вспомогательныхъ къ его изученію сочиненій, имѣется въ виду издать и полное толкованіе на всю Библию), основному, догматическому и нравственному богословію (лучшія системы изъ русской и иностранной литературы), библейской и церковной исторіи (извѣстнѣйшія произведенія Фаррара, Шаффа и др.), проповѣдничеству и пр., при чемъ для каждой отрасли представителями будутъ избраны капитальнѣйшіе труды лучшихъ богословскихъ писателей—русскихъ или иностранныхъ.

3) Ежегодно издается по два тома отъ 20 до 25 печатныхъ листовъ въ томъ,—всего 600—700 страницъ убористаго, но четкаго шрифта.

4) Цѣна въ отдѣльной продажѣ на годичное изданіе „Библиотеки“ четыре рубля, а для подписчиковъ журнала „Странникъ“—ОДИНЪ рубль съ пересылкой, такъ что подписчики нашего журнала, приплачивая по 1 рублю къ подписной цѣнѣ, ежегодно будутъ получать по два тома лучшихъ произведеній русской и иностранной богословской литературы и такимъ образомъ безъ обремененія себя приобретутъ цѣлую библиотеку этихъ произведеній, которая при отдѣльной покупкѣ потребовала бы громадныхъ расходовъ, непосильныхъ большинству нашихъ пастырей.

5) Для перваго года изданія „Общедоступной Богословской Библиотеки“ мы остановились на изданіи „Православнаго Собесѣдовательнаго Богословія“ пок. придворнаго протоіерея, бывшаго члена духовно-учебнаго комитета І. В. Толмачева. Это капитальное и единственное въ своемъ родѣ сочиненіе въ нашей духовной литературѣ составляетъ безусловно необходимую книгу для всякаго пастыря, который по долгу служенія и совѣсти не хочетъ оставаться нѣмымъ при возрастающей жаждѣ къ духовному назиданію въ его пастырь. „Собесѣдовательное Богословіе“, заключающее въ себѣ планы и образцы для проповѣдей и собесѣдованій на круглый годъ и на всевозможные случаи пастырской дѣятельности, есть лучшій спутникъ и помощникъ для всякаго духовнаго пастыря.

6) Все „Собесѣдовательное Богословіе“ состоитъ изъ 4 томовъ, цѣною по 2 рубля за каждый. Въ будущемъ

году редакція „Странника“ издастъ два тома, которые для подписчиковъ нашего журнала вмѣсто 4 рублей будутъ стоить только ОДИНЪ рубль съ пересылкою. Въ первому тому будетъ приложенъ портретъ автора.

Журналъ по-прежнему будетъ выходить ежемѣсячно книжками въ 10—12 и болѣе печ. листовъ (до 200 стр. въ книжкѣ).

Цѣна а) за журналъ „Странникъ“ ШЕСТЬ (6) рублей въ годъ; б) съ приложеніемъ „Общедоступной Богословской Библиотеки“ (двухъ томовъ „Собесѣдовательнаго Богословія“) СЕМЬ (7) рублей съ пересылкой.

Кромѣ того при редакціи по-прежнему будутъ издаваться и „Памятники древне-русской церковно-учительской литературы“ (вып. V), причѣмъ подписчики журнала получаютъ каждый выпускъ за одинъ рубль, а не подписчики—за два рубля.

Адресоваться: Въ редакцію журнала „Странникъ“ С.-Петербургъ, Невскій пр. д. № 173.

Редакторъ-издатель проф. А. Пономаревъ.

„ДУШЕПОЛЕЗНОЕ ЧТЕНІЕ“

Въ 1898 году.

Изданіе журнала „Душеполезное Чтеніе“ въ 1898 году, тридцать девятымъ съ начала его изданія, будетъ продолжаться на прежнихъ основаніяхъ. При благословеніи высокопреосвященнѣйшаго Сергія, митрополита Московскаго и Коломенскаго, и преосвященнѣйшаго Виссаріона, епископа Костромскаго и Галичскаго, несшаго труды по редакціи „Душеполезнаго Чтенія“ ровно тридцать лѣтъ, и при его полномъ и постоянномъ содѣйствіи, новая редакція и въ слѣдующемъ (теперь уже девятомъ) году—будетъ продолжать то же святое дѣло—служить духовному и нравственному наставленію христіанъ, и удовлетворять потребности „назидательнаго и понятнаго“ духовнаго чтенія.

Въ соотвѣтствіе великому разнообразію читателей „Душеполезнаго Чтенія“ и содержаніе журнала разнообразно. Въ каждой его книжкѣ обыкновенно бываетъ около двадцати и болѣе статей о разныхъ предметахъ, вопросахъ и состояніяхъ души, чтобы каждый изъ читателей удобнѣе могъ находить потребное для себя. Иногда статьи помѣщаются и специально для отвѣта на присылаемые въ редакцію недоумѣнія и вопросы.

Въ составъ журнала входятъ:

1) Труды, относящіеся къ изученію Св. Писанія, твореній св. отцовъ и православнаго Богослуженія. 2) Статьи въручительнаго и правоучительнаго содержанія, съ обращеніемъ особеннаго вниманія на „современныя явленія въ общественной и частной жизни“. 3) Церковно-историческіе рассказы на основаніи первоисточниковъ и исторически авторитетныхъ памятниковъ. 4) Воспоминаніе и лица замѣчательныхъ по заслугамъ для Церкви и по духовно-нравственной жизни. 5) Письма и разныя изслѣдованія преосвященнаго „Феофана“—Затворника, іеросхимонаха „Амвросія“—Оптинскаго и преосв. „Іереміи“—Отшельника. Всею своею душой преданные служенію Богу и ближнимъ и умудренныя долготѣлнымъ собственнымъ опытомъ, только что названные отцы въ своихъ письмахъ и наставленіяхъ „простыхъ въ мудрости и мудрыхъ въ

простотѣ“ предлагаютъ особенно назидательное чтеніе и благопотребныя авторитетныя отвѣты на всѣ „недоумѣныя“ вопросы, за рѣшеніемъ которыхъ обращались въ нимъ лица всѣхъ сословіи и со всѣхъ концовъ Россіи и не только православныя, но и инославныя. Большимъ запасомъ этихъ писемъ и статей, еще нигдѣ не напечатанныхъ, редакція пользуется и для отвѣтовъ на присылаемые запросы и недоумѣнія, обыкновенно не называя недоумѣвающихъ и вопрошающихъ. Съ великимъ утѣшеніемъ слѣдуетъ отмѣтить, что въ настоящее время (6 сент. 1897 г.) и вся многотомная и многолѣтняя библиотека преосв. Феофана находится въ вѣдѣніи „нашего Церковно-приходскаго Попечительства при церкви Святителя Николая въ Толмачахъ. 6) „Всѣды“ Вселенскаго патріарха „Анфима“ VII, достойнаго преемника святѣйшаго патріарха Фотія и мудраго первосвятителя православной Церкви. Уроки благодатной жизни по руководству о. „Іоанна Кронштадскаго“. „Цвѣты съ Луга Духовнаго“. Слова, поученія и виѣбогослужебныя чтенія особенно на основаніи святоотеческихъ твореній и наиболее знаменитыхъ пастырей Церкви. 7) Общепонятное и духовно-поучительное изложеніе свѣдѣній изъ наукъ естественныхъ. 8) Описаніе путешествій въ святымъ мѣстамъ и „богоспасаемымъ градамъ“. 9) Новыя данныя о расколѣ. 10) По возможности документальныя и въ то же время понятныя свѣдѣнія о западныхъ исповѣданіяхъ: римско-католическомъ, лютеранскомъ, реформатскомъ и другихъ сектахъ и разборъ ихъ ученій и обрядовъ. По тому самому, что редакторъ журнала долгое время преподавалъ о западныхъ исповѣданіяхъ въ Московской Духовной Академіи и три раза отправлялся за-границу, чтобы лучше ознакомиться съ ними на мѣстѣ,—на этотъ отдѣлъ обращено его особенное вниманіе, и матеріала имѣется очень много, въ которомъ, судя по письмамъ изъ сѣверо и юго-западныхъ нашихъ губерній, теперь ощущается настоятельная потребность. 11) Имѣющія руководственное для пастырей и мірянъ значеніе резолюціи, мнѣнія, донесенія и письма Московскаго митрополита Филарета. 12) Разныя извѣстія и замѣтки.

По примѣру прошлыхъ лѣтъ и въ 1898 году въ „Душеполезномъ Чтеніи“ нѣкоторыя статьи будутъ иллюстрироваться соотвѣтственными рисунками, особенно изъ замѣчательнѣйшихъ христіанскихъ древнихъ храмовъ православнаго Востока и съ работъ нашего знаменитаго художника В. М. Васнецова изъ новаго Владимірскаго собора въ Кіевѣ.

Для лицъ, еще незнакомыхъ съ журналомъ „Душеполезное Чтеніе“ и нуждающихся во вѣншемъ свидѣтельствѣ о журналѣ, достаточно присовокупить, что извѣстный всей Россіи преосвященный Феофанъ—докторъ богословія и затворникъ, на обращенный къ нему вопросъ о выборѣ чтенія, писалъ: „Для чтенія выпишите журналъ „Душеполезное Чтеніе“. Очень пригодный журналъ и дешевый—4 РУБЛЯ съ пересылкой“. И въ другомъ мѣстѣ онъ же пишетъ: „Душеполезное Чтеніе“ я получаю. Это единственный журналъ, гдѣ статьи не отуманиваются мудрованіями... И еще: „Мужъ вашъ сдѣлалъ вамъ подарокъ не наилучшій... Лучше всѣхъ журналовъ духовныхъ „Душеполезное Чтеніе“ и дешевле всѣхъ“.

Годовая цѣна журнала съ пересылкой за 12 книгъ, въ которыхъ до 2300 страницъ, только 4 рубля съ пересылкой.

Адресъ: Москва. Въ редакцію журнала: „Душепо-

лезное Чтеніе“, при церкви Святителя Николая въ Толмачахъ.

Можно подписываться и во всѣхъ болѣе извѣстныхъ книжныхъ магазинахъ.

Редакторъ-издатель заслуж. проф. прот. *Димитрій Касицынъ*.

О продолженіи изданія при Кіевской Духовной Семинаріи

ЖУРНАЛА

„РУКОВОДСТВО ДЛЯ СЕЛЬСКИХЪ ПАСТЫРЕЙ“

ВЪ 1898 ГОДУ.

Въ 1898 г. при Кіевской Духовной Семинаріи по-прежнему будетъ издаваться журналъ „Руководство для сельскихъ пастырей“ въ видѣ „еженедѣльно выходящихъ номеровъ, ежемѣсячно выходящихъ „Проповѣдей“ и „Богословскаго Библиографическаго Листка“.

Оставаясь съ самаго начала своего изданія въ 1860 году и доселѣ неизмѣнно вѣрнымъ своей задачѣ способствовать приходскимъ пастырямъ въ ихъ высокомъ и многотрудномъ служеніи, журналъ „Руководство для сельскихъ пастырей“ и въ будущемъ 1898 году будетъ заключать на своихъ страницахъ статьи, посвященныя разъясненію православнаго богослуженія, изложенію и уясненію нравственныхъ началъ, обще-каноническихъ требованій и мѣстныхъ церковно-гражданскихъ постановленій, которыми должны руководствоваться православные русскіе пастыри въ своей жизни и дѣятельности. Въ тѣхъ видахъ, чтобы православные приходскіе пастыри могли стоять на высотѣ своего призванія при современныхъ условіяхъ и обстоятельствахъ жизни, журналъ „Руководство для сельскихъ пастырей“ не оставитъ безъ своего посильнаго разъясненія и отвѣта вопросовъ, выдвигаемыхъ пастырскою практикою, религіозно-нравственнымъ состояніемъ народа и ходомъ законодательства, а равно богословскихъ и философскихъ вопросовъ, имѣющихъ близкое отношеніе къ пастырскому служенію. Такъ какъ съ развитіемъ и усиленіемъ сектанства чувствуется и сознается пастырями Церкви настоятельная потребность въ руководствѣ относительно ихъ миссіонерскихъ обязанностей, то журналъ „Руководство для сельскихъ пастырей“ въ будущемъ 1898 году будетъ давать мѣсто на своихъ страницахъ, между прочимъ, статьямъ, содержащимъ въ себѣ какъ уясненіе наилучшихъ способовъ и средствъ воздѣйствія на сектантовъ и охраненія православныхъ отъ увлеченія современными еретическими заблужденіями, такъ и истолковательный разборъ извращаемыхъ сектантами мѣстъ Свящ. Писанія.

Для поддержанія постоянной духовной связи съ своими подписчиками—пастырями, Редакція журнала предлагаетъ имъ дѣлать сообщенія о религіозной и нравственной жизни пасомыхъ, а также обращаться къ ней съ недоумѣнными вопросами изъ богослужебной, пастырской, миссіонерской и педагогической практики священника. Сообщенія, по напечатаніи, могутъ быть при извѣстныхъ условіяхъ оплачиваемы гонораромъ, а вопросы будутъ разрѣшаемы на страницахъ журнала съ возможной скоростію.

„Руководство для сельскихъ пастырей“ ежемѣсячно выпускаетъ сборникъ „Проповѣдей“. Въ немъ помѣщаются: 1) поученія на воскресные и праздничные дни, заимствованныя изъ твореній богомудрыхъ отцевъ и учителей Церкви; 2) поученія на воскресные, праздничные и высокаторжественные дни современныхъ проповѣдниковъ (преимущественно сельскихъ пастырей), отличающіяся простотою изложенія и примѣнностью къ народной жизни; 4) катихизическія поученія; 5) поученія и бесѣды на разные случаи примѣнительно къ религіозно-нравственнымъ потребностямъ современной жизни, и 6) поученія въ обличеніе лжеученій раскола и современнаго сектанства.

Въ 12-ти выпускахъ „Богословскаго Библиографическаго Листка“ „Руководства“ будетъ вестись: книжная лѣтопись—списокъ вновь выходящихъ богословскихъ книгъ съ краткими отзывами о наиболѣе выдающихся изъ нихъ, а также сжатое обзорное состояніе статей, печатающихся въ нашихъ духовныхъ журналахъ и заслуживающихъ особеннаго вниманія со стороны пастырей Церкви.

„Журналъ“ „Руководство для сельскихъ пастырей“ рекомендованъ Святѣйшимъ Синодомъ духовенству и начальствующимъ въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ для приобрѣтенія въ церковныя и семинарскія библіотеки (Синод. опредѣленіе отъ 4-го февраля—14 марта 1885 года за № 280“).

Подписная цѣна журнала съ означенными приложеніями—Проповѣдями и Богословскимъ Библиографическимъ листкомъ—**ШЕСТЬ рублей** съ пересылкою во всѣ мѣста Россійской Имперіи.

Съ требованіями обращаться по слѣдующему адресу: „Кіевъ, въ Редакцію журнала“ „Руководство для сельскихъ пастырей“.

ОБЪ ИЗДАНІИ МИССІОНЕРСКАГО ЖУРНАЛА

„Православный Благовѣстникъ“

ВЪ 1898 ГОДУ.

(Шестой годъ изданія).

Изданіе миссіонерскаго журнала „Православный Благовѣстникъ“ будетъ продолжаться и въ 1898 году.

„Православный Благовѣстникъ“, какъ органъ Православнаго Миссіонерскаго Общества, по-прежнему будетъ имѣть своею цѣлю—съ одной стороны выяненіе великой важности миссіонерскаго служенія для Русской Православной Церкви и Русскаго государства, а съ другой—возможно-полное и вѣрное изображеніе дѣятельности нашихъ отечественныхъ вѣропроповѣдниковъ (миссіонеровъ), и тѣхъ условій, среди которыхъ она совершается въ настоящее время.

По неложному обѣтованію Господа, всѣ народы и племена земныя, въ предопредѣленное для нихъ Божественнымъ Провидѣніемъ время, должны вступить въ Церковь Христову для своего духовнаго возрожденія и спасенія. Поэтому проповѣдь Евангелія народамъ, еще не озареннымъ свѣтомъ истиннаго Боговѣдѣнія, или „миссіонерское служеніе“ всегда было одною изъ самыхъ существенныхъ потребностей и однимъ изъ главнѣйшихъ служеній въ Церкви Христовой отъ ея основанія и до нынѣ.

Уже давно, около тысячи лѣтъ тому назадъ, и наша

Русская земля услышала слово Евангельскаго благовѣстія, и Русскій народъ вступилъ въ благодатное царство Христово, сдѣлавшись наслѣдникомъ его высокихъ обѣтованій. Съ тѣхъ поръ св. вѣра Христова стала самымъ драгоценнымъ достояніемъ русскаго народа и самую животворною силою всей его жизни и исторіи: вѣрою строилась всл исторія Россіи, вѣрою прежде всего крѣпокъ и силень русскій народъ.

Съ постепеннымъ расширеніемъ предѣловъ русскаго государства, въ него вошло весьма много различныхъ племенъ, невѣдающихъ истиннаго Бога и до нынѣ еще, къ сожалѣнію, коснѣющихъ во тьмѣ язычества и идолопоклонства. Потому прямой и священный долгъ каждаго сына Православной Церкви приложить, по мѣрѣ данной ему отъ Господа благодати, всѣ свои старанія и усилія къ тому, чтобы и эти наши сограждане, эти наши младшіе братья, услышали наконецъ слово спасенія и были приведены въ ограду Церкви Христовой.

Но этого мало.—Государственный ростъ Россіи еще далеко не закончился... Все далѣе и далѣе подвигается русское владычество въ глубь Азіи, приобщая къ русскому царству новыя племена, еще не озаренныя свѣтомъ Христовой вѣры. Не одинъ только церковный интересъ, но и государственная мудрость требуетъ, чтобы эти племена прочно привились къ русскому государственному организму и духовно сроднились съ русскимъ народомъ, а историческій опытъ вѣковъ свидѣтельствуетъ, что приобщеніе инородцевъ къ русскому народу и единеніе съ нимъ вѣрнѣе и успѣшнѣе всего совершаются чрезъ обращеніе ихъ въ христіанство, чрезъ усвоеніе ими началъ Православія. Далѣе—совершающіяся на нашихъ глазахъ историческія перемѣны на дальнемъ Востокѣ Азіи,—въ Японіи и Китаѣ,—указываютъ на то, что на арену исторіи выступаютъ новыя языческія имперіи,—огромныя по числу населенія,—съ которыми нашему отечеству, уже по самому географическому его положенію, неизбежно приходится стать въ живыя и близкія сношенія. Успѣхи нашей миссіи въ Японіи свидѣтельствуютъ, что и здѣсь открыто обширное поле, на которомъ успѣшно могутъ потрудиться проповѣдники св. вѣры православной...

Наконецъ, и въ Америкѣ есть наша православная миссія, въ которой потрудился нѣкогда приснопамятный миссіонеръ Иннокентій, впоследствии митрополитъ Московскій. Промыслу Божию угодно, чтобы Америка все болѣе и болѣе знакоилась съ Православіемъ и располагалась къ нему. Въ этой далекой отъ насъ странѣ живетъ кромѣ того много нашихъ братьевъ славянъ, стремящихся къ единенію съ Православіемъ, какъ религіею нѣкогда общою всему славянскому міру.

Вотъ какъ обширенъ кругъ дѣятельности для православной миссіи,—какъ велика и трудна работа ей предстоящая! И нѣтъ сомнѣнія въ томъ, что свѣдѣнія объ истинно-апостольской дѣятельности нашихъ отечественныхъ вѣропроповѣдниковъ (миссіонеровъ) не могутъ не представлять живаго интереса для всѣхъ тѣхъ, кому дѣйствительно дороги успѣхи Православной Церкви и русской гражданственности.

Сообщеніе этихъ, имѣющихъ столь важное церковно-государственное значеніе, свѣдѣній и будетъ составлять главное и существенное содержаніе миссіонерскаго журнала „Православный Благовѣстникъ“.

ПРОГРАММА ЖУРНАЛА СЛѢДУЮЩАЯ:

I. Отдѣлъ официальный. Постановленія и распоряженія Правительства, касающіяся Миссіонерскаго Общества и его дѣятельности. Распоряженія Совѣта Миссіонерскаго Общества. Его отчеты. Свѣдѣнія о дѣятельности Епархіальныхъ Комитетовъ Общества.

II. Руководящія статьи по вопросамъ, касающимся миссіонерскаго дѣла въ Россіи.

III. Современное положеніе отечественныхъ миссій. Географическіе очерки мѣстностей, населенныхъ инородцами и служащихъ поприщемъ дѣятельности для нашихъ вѣропроповѣдниковъ. Очерки этнографическіе, изображающіе религіозно-правственныя воззрѣнія инородцевъ, ихъ бытъ, а также семейныя и общественныя отношенія въ связи съ религіозными вѣрованіями. Русскіе вѣропроповѣдники—въ мѣстахъ ихъ постоянной дѣятельности, внѣшняя сторона ихъ жизни. Проповѣдь, условія, благопріятствующія проповѣди или же останавливающія ея успѣхи. Мѣры, принимаемыя къ утверженію Православія между новообращенными инородцами и сближенію ихъ съ русскими. Провѣдительно-благотворительныя учрежденія въ православно-русскихъ миссіяхъ.

IV. Очерки и рассказы изъ исторіи первоначальнаго распространенія христіанства въ разныхъ странахъ свѣта и преимущественно въ Россіи. Судьбы отечественныхъ миссій въ ближайшемъ прошломъ.

V. Миссіонерская дѣятельность на западѣ. Свѣдѣнія о католическихъ и протестантскихъ миссіяхъ и ихъ дѣятельности преимущественно въ тѣхъ мѣстахъ и странахъ, гдѣ эти миссіи вступаютъ въ соприкосновеніе и борьбу съ Православіемъ.

VI. Извѣстія и замѣтки: краткія стрывочныя свѣдѣнія, относящіяся къ миссіонерскому дѣлу и занимаемымъ изъ газетъ, писемъ и пр.

VII. Библиографія. Отзывы о разныхъ книгахъ и статьяхъ, относящихся къ миссіонерству.

VIII. Извѣстія о пожертвованіяхъ, поступающихъ въ пользу православно-русскихъ миссій.

IX. Объявленія.

Журналъ выходитъ два раза въ мѣсяцъ (15 и 30) книжками, въ объемѣ не менѣе четырехъ печатныхъ листовъ. Цѣна изданія ЧЕТЫРЕ РУБЛЯ 50 КОП. безъ пересылки и ПЯТЬ РУБЛЕЙ съ пересылкою, за границу—ШЕСТЬ РУБЛЕЙ.

Подписка принимается въ редакціи журнала „Православный Благовѣстникъ“, а также въ канцеляріи Совѣта Православнаго Миссіонерскаго Общества.

Адресъ редакціи и канцеляріи: Москва, Срѣтенка, домъ Спасской церкви.

Остающіеся въ небольшомъ количествѣ экземпляры журнала за 1893, 1894, 1895 и 1896 годы могутъ быть высланы по ЧЕТЫРЕ РУБЛЯ.

Редакторъ Н. Комаровъ.

Открыта подписка на 1898 годъ на еженедѣльный и иллюстрированный семейный журналъ

ВОСКРЕСНЫЙ ДЕНЬ.

XII годъ изданія.

Учебнымъ / Комитетомъ при Св. Синодѣ журналъ допущенъ въ бібліотеки духовно-учебныхъ заведеній.

Адресъ редакціи: Москва, Мясницкая, д. Николаевской церкви.

Вступая въ двѣнадцатый годъ изданія, журналъ „Воскресный День“ останется вѣрнымъ своей задачѣ — быть истиннымъ другомъ православной русской сѣмьи. Всеобщую симпатію, которую упорнымъ трудомъ и добросовѣстнымъ исполненіемъ принятыхъ на себя обязанностей редакция приобрѣла со стороны своихъ многочисленныхъ подписчиковъ, она считаетъ для себя лучшей наградой и вмѣстѣ съ тѣмъ доказательствомъ вѣрности избраннаго ею пути.

ПРОГРАММА ЖУРНАЛА:

1) „Церковь Христова въ ея прошломъ“. Очерки и рассказы изъ исторіи библейской, общей, русской, церковной и гражданской. 2) „Церковь Христова въ ея настоящемъ“. Жизнеописанія служителей Христовой истины, воспоминанія о нихъ и отдѣльные случаи изъ ихъ жизни. 3) „Христіанское богослуженіе“. Исторія его и его значеніе. 4) „Христіанское искусство“. Исторія его и современное состояніе. 5) „Церковная географія“. Путешествія, описанія святыхъ мѣстъ Востока и русскихъ святинь. 6) „Евангельская проповѣдь“. Подвиги проповѣдниковъ евангелія на окраинахъ русской земли и за предѣлами оной. 7) „Христіанская мысль“. Вѣроученіе и нравоученіе. Благотѣныя явленія вѣры. Духовно-нравоучительное изложеніе свѣдѣній изъ наукъ естественныхъ. 8) „Религіозно-нравственная оцѣнка“ художественныхъ произведеній свѣтской литературы. 9) „Церковно-бытовая жизнь“. Рассказы, дневники, записки, воспоминанія изъ церковно-бытовой и религіозно-нравственной жизни.

„Воскресный День“ даетъ за 4 р. въ годъ съ пересылкой и доставкой:

52 №№ журнала, богато иллюстрированнаго, въ объемѣ 1½ печ. листа больш. форм. каждый.

52 №№ газеты „СОВРЕМЕННАЯ ЛѢТОПИСЬ“.

ПРОГРАММА ГАЗЕТЫ:

1) Статьи по церковно-общественнымъ вопросамъ. 2) Обзоръ событій церковно-общественной жизни какъ въ Россіи, такъ и за границей. 3) Распоряженія епархіальныхъ начальствъ. 4) Среди газетъ и журналовъ. 5) Разныя извѣстія.

52 №№ „ВОСКРЕСНЫХЪ ЛИСТКОВЪ“, приобрѣтшихъ такую извѣстность, что ихъ разошлось въ 1897 г. до двухъ милліоновъ экземпляровъ.

Кромѣ того, въ теченіе года подписчики получаютъ **12 книгъ** „ВОСКРЕСНАГО СОВЕСѢДНИКА“ отъ 1½ до 2 листовъ каждый выпускъ. Въ составѣ этихъ выпусковъ будутъ входить слова, поученія на воскресные и праздничные дни. Поученія будутъ печататься за мѣсяць до ихъ произнесенія въ храмахъ.

Подписная цѣна на „Воскресный День“ со всеми приложеніями: съ газетой „Современная Лѣтопись“, съ „Воскресными Листками“ и книгами „Воскресный Собесѣдникъ“, съ пересыл. и доставк. на годъ **4 руб.**, на полгода **2 руб. 50 коп.**

Благочинные, выписывающіе журналъ не менѣе 10 экз., получаютъ еще 1 экз. **БЕЗПЛАТНО.**

Подписка принимается въ Москвѣ, въ редакціи:

Мясницкая, д. Николаевской церкви.

Редакторъ-издатель Священникъ **С. Уваровъ.**

ВОСКРЕСНЫЕ ЛИСТКИ съ рисунками

1 рубль за 115 листовъ.

РЕКОМЕНДУЮТСЯ ДЛЯ СОБЕСѢДОВАНІЯ СЪ НАРОДОМЪ.

Адресъ: Москва, Мясницкая, домъ Николаевской церкви, Священнику С. Уварову.

„ВОСКРЕСНЫЕ ЛИСТКИ“ имѣютъ цѣлю дать полезное и духовно-назидательное чтеніе. Они содержатъ въ себѣ: толкованіе Евангелія отъ Луки; рассказы изъ священной исторіи; исторію христіанскихъ праздниковъ; описаніе наиболее чтимыхъ Православною Церковью святыхъ иконъ, а также жизнеописаніе угодниковъ Божиихъ съ нравственными уроками по отношенію къ современной жизни христіанъ. Каждый „Воскресный Листокъ“ снабженъ рисункомъ, еоствѣтствующимъ его содержанию.

Всѣхъ „Воскресныхъ Листковъ“ по 1898 г. вышло 440 №№. Цѣна каждаго листка 1 коп., 100 листовъ стоятъ 70 коп. съ пересылкою 90 коп., книжки (по 50 листовъ) 40 коп., съ пересылкою 45 коп., всѣхъ книжекъ вышло 8. Выписывающіе листки на 5 руб. за пересылку не платятъ, если разстояніе не болѣе 1000 верстъ.

Братствамъ, а равно и всѣмъ, выписывающимъ листки на 25 рублей „Воскресные Листки“ уступаются по 60 коп. за 100 листовъ съ пересылкой.

На **ОДИНЪ** рубль высылаются 115 листовъ разнаго содержанія.

Тамъ же продаются:

1) „Воскресный Собесѣдникъ“ въ 5-ти выпускахъ. 1 выпускъ — Земная жизнь Спасителя. 2 выпускъ — Жизнь св. Апостоловъ. 3 выпускъ — Исторія Христовой Церкви до Константина Великаго. 4 выпускъ — Вселенскіе соборы. 5 выпускъ — Жизнеописаніе св. пустынниковъ. Цѣна каждаго выпуска 50 коп., съ пересылкой 65 коп.

2) Полное иллюстрированное описаніе жизни, чудесъ и иконъ св. Николая Чудотворца. Цѣна съ перес. 75 к.

3) „Праздничное Чтеніе“. Подъ такимъ заглавіемъ редакціей издано 23 книжки для духовно-нравственнаго чтенія. Цѣна книжекъ отъ 90 к. до 1 руб. 25 коп. съ перес. за 100 книжекъ.

ПРОДАЕТСЯ десять ульевъ пчель, въ ульяхъ новой системы; обращаться на станцію *Шушинъ*, Лидскаго уѣзда, къ настоятелю Раковичской церкви, Протоіерю Іуліану Балицкому.

Редакторъ Протоіерей **Іоаннъ Хотовицъ.**